

Príloha č. 3

Návrh

## Rámcová dohoda

uzatvorená podľa § 269 ods. 2. Zákona č. 513/1991 Zb.  
(Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov)

### Článok I. Zmluvné strany

<b>1.1 Objednávateľ :</b>	<b>Jednota dôchodcov na Slovensku</b>
Sídlo:	Výchonská 1, 831 04 Bratislava
Štatutárny zástupca:	Dr. Michal Kotian
Bankové spojenie :	Poštová banka
Číslo účtu :	20325304/6500
IČO / DIČ	00897019/2020796844
Tel.:	.....
e-mail:	jds@jds.sk

<b>1.2 Poskytovateľ služby:</b>	<i>Kúpeľno - liečebný ústav MV SR DRUHÁ</i>
Sídlo:	<i>086 31 BARDEJOVSKÉ KÚPELE</i>
Štatutárny zástupca :	<i>MUDr. MARTIN TARCALA</i>
Zástupca vo veciach poskytovania služieb:	<i>MUDr. MARTINA STANILOVÁ</i>
Bankové spojenie :	<i>Štátna pokladnica</i>
Číslo účtu :	<i>7000143931/8180</i>
IČO :	<i>00735272</i>
IČ DPH :	<i>NEPLAČA</i>
DIČ:	<i>2021771664</i>
Tel:	<i>054/442 3411</i>
e-mail:	<i>druhba@proxisnet.sk</i>

### Preambula

Táto Rámcová dohoda sa uzatvára ako výsledok Výzvy zaslanej osloveným hospodárskym subjektom.

### Článok II. Predmet rámcovej zmluvy

2.1. Predmetom Rámcovej dohody je záväzok poskytovateľa ako úspešného hospodárskeho

subjektu na poskytnutie služby „Rekondično-liečebné a kúpeľné pobyty so štátnou dotáciou“ že na jej základe uzavrie Zmluvu o poskytnutí služby, podľa § 269 ods.2 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník v platnom znení), za podmienok dohodnutých v tejto Rámcovej dohode.

Rehabilitačné, liečebné a kúpeľné pobyty so štátnou dotáciou (ďalej len „pobyty“) sú pobyty pre seniorov, členov Jednoty dôchodcov na Slovensku (ďalej len „JDS“), v trvaní šesť dní/turnus, za účasti 20-45 osôb/turnus

#### 2.2. Typy pobytov

- typ A: rehabilitačný a liečebný pobyt s ubytovaním I. a II. kategórie a s 12 liečebnými, rehabilitačnými procedúrami.

### Článok III.

#### Miesto predmetu rámcovej zmluvy

3.1. Miestom predmetu plnenia tejto rámcovej zmluvy je konkrétne zariadenie – kúpeľný dom:

*Kúpeľno-liečebný ústav MV SR DRUŽBA BARDEJOVSKÉ KÚPELE*

uveďte konkrétny názov kúpeľného domu, v ktorom budú poskytované všetky služby

### Článok IV.

#### Podmienky plnenia predmetu rámcovej zmluvy

4.1. Poskytovateľ sa zaväzuje, že pre účastníkov pobytu zabezpečí nasledovné podmienky :

##### Popis pobytu:

6 dňový rehabilitačno-liečebný pobyt s ubytovaním I. kategórie a stravovaním (plná penzia) s poskytnutím 12 liečebných, rehabilitačných procedúr, podľa ordinácie lekára poskytovateľa

##### Požiadavky na pobyt:

##### - trvanie pobytu:

šesť dní – päť nocľahov

##### - ubytovanie:

1/ v ubytovacích zariadeniach, ktoré sú vybavené samostatným sociálnym a hygienickým zariadením, TV, rádiom a telefónom, chladničkou;

2/ v dvojposteľových izbách, v ojedinelých prípadoch možnosť poskytnutia ubytovania v jednoposteľových izbách

3/ dvojposteľová izba - minimálne 16 m<sup>2</sup>, s komunikačným priestorom okolo postelí min. 40 cm na 3 stranách

##### - stravovanie

1/ päť plných penzií, začiatok podávania stravy – obed 1.deň pobytu, ukončenie podávania stravy - raňajky 6. deň pobytu

2/ spôsob stravovania: raňajky vo forme samoobslužných stolov

obedy a večere – kontinentálne, výberom min. z troch jedál vrátane možnosti poskytovania diétného stravovania a bezplatného nápoja (voda, čaj), alebo formou bufetových stolov

##### -odborné zdravotné služby

1/ vstupná lekárska prehliadka poskytnutá lekárom poskytovateľa

2/ poskytnutie základnej lekárskej starostlivosti

3/ poskytnutie 12 liečebných procedúr na základe odporučení lekára poskytovateľa

4/ denný prístup do bazéna

5/ neobmedzený prístup do fitness centra

6/ neobmedzený minerálny prameň

**- ostatné aspekty poskytovaných služieb**

- umiestnenie zariadenia v dosahu dopravného spojenie do miesta poskytnutia služby zabezpečené hromadnou dopravou z celej SR, vhodnou pre seniorov (vlak, autobus), vzdialenosť zastávky od poskytnutia služieb max. 0,5 km, v opačnom prípade odvoz a dovoz zo zastávky hromadnej dopravy poskytovateľom služieb
- poskytnutie ubytovacích a stravovacích služieb musí byť v jednom komplexe budov
- poskytnutie liečebných procedúr v priestoroch ubytovacích a stravovacích služieb

**Článok V.**

**Platnosť Rámcovej dohody**

5.1. Táto Rámcová dohoda sa uzatvára na obdobie 5 rokov, od 1.4.2024 do 31.12.2028.

**Článok VI.**

**Cena a čas trvania poskytovaných služieb**

6.1. Cena je stanovená podľa zákona č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č.87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov nasledovne za jednotlivé typy pobytov a tvorí prílohu číslo 1 tejto rámcovej zmluvy.

6.2. Akékoľvek zmeny cien uvedených v tejto Rámcovej dohode nie sú možné. Zmeny cien sú možné iba v prípadoch vyššej moci (inflácie, zmenou zákonov,..). V týchto prípadoch sa cena upraví Dodatkom, podpísaným oboma zmluvnými stranami.

6.3. Cena pobytu .....310,-.....

6.4. Trvanie poskytovania ubytovacích služieb:

- ponúkaný čas poskytnutia ubytovania v deň nástupu: od .....7,00...hod
- ponúkaný čas uvoľnenia ubytovania v deň odchodu: do...10,00...hod

**Článok VII.**

**Spôsob uzatvárania zmlúv o poskytnutí služby**

7.1. Na základe Rámcovej dohody, bude každý rok, po pridelení štátnej dotácie na pobyty pre seniorov od MPSVR, uzatvorená Zmluva o poskytnutí služby, kde sa určí presný počet poukazov na kúpeľnú liečbu pre seniorov – členov JDS na príslušný rok, minimálne 100 poukazov pre každého poskytovateľa služby, a to na základe požiadaviek krajských organizácií JDS, v závislosti od výšky a počtu poskytnutých dotácií od MPSVR.

7.2. V prípade, že dotácia od MPSVR počas trvania Rámcovej dohody na niektorý rok nebude JDS pridelená, zmluva o poskytnutí služby nebude uzatvorená.

**Článok VIII.**

**Práva a povinnosti zmluvných strán**

8.1. Zmluvné strany sa dohodli na poskytovaní pobytov na základe kúpeľných poukazov, ktoré poskytovateľ po dohode s objednávateľom odovzdá objednávateľovi vo vopred dohodnutom počte, pričom kúpeľné poukazy budú vypracované podľa požiadaviek objednávateľa.

8.2. V určenom termíne a čase nastúpia seniori a členovia JDS na pobyt a preukážu sa kúpeľnými poukazmi.

8.3. Poskytovateľ a objednávateľ si dohodnú harmonogram jednotlivých pobytov.

8.4. Objednávateľ prostredníctvom krajských organizácií JDS (ďalej len „KO JDS“) mesiac

pred termínom nástupu predloží zoznam účastníkov turnusu.

Poskytovateľ zašle príslušnej KO JDS počet poukazov podľa zoznamu, označených termínom nástupu a registračným číslom poukazu.

8.5. Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť účasť svojich účastníkov na pobytoch u poskytovateľa podľa vopred stanoveného harmonogramu pred uzatvorením zmluvy o poskytnutí služby, na základe rámcovej dohody, minimálne 100 pobytov za kalendárny rok.

8.6. Do 7 dní od dohodnutia počtu poukazov (ktoré budú spresnené v zmluve o poskytnutí služby uzatvorenej na základe rámcovej dohody) poskytovateľ dodá objednávateľovi poukazy na pobyty, ktoré budú označené hlavičkami oboch zmluvných strán.

8.7. Odovzdanie poukazov pobytov účastníkom zabezpečí príslušná KO JDS.

8.8. V prípade, že objednávateľ nenaplní počet účastníkov v turnuse, po vzájomnom rokovaní s príslušnou KO JDS a jej súhlase, poskytovateľ môže predať voľné pobyty ním evidovaným záujemcom – dôchodcom ktorí spĺňajú podmienky na rekondičný pobyt podľa § 6 zákona č.544/2010 Z. z. o dotáciách MPSVR SR. Objednávateľ uhradí čiastočnú úhradu z dotácie aj pre týchto účastníkov.

8.9. Kúpeľný poukaz objednávateľa musí obsahovať tieto údaje:

- hlavičky oboch zmluvných strán
- registračné číslo poukazu
- dátum príchodu a odchodu
- mená a priezviská, dátum narodenia osôb zúčastňujúcich sa pobytu.
- pokyny pre držiteľa poukazu, z ktorých budú jasné práva a povinnosti účastníkov pobytu

8.10. Pri nástupe na pobyt podpíše každý účastník Čestné prehlásenie, že spĺňa podmienky § 6 odst.1, písm. b) zákona č. 544/2010 Z. z. o dotáciách MPSVR. Za kontrolu správnosti podľa údajov občianskeho preukazu a pokynov objednávateľa zodpovedá pracovník poskytovateľa, čo potvrdí svojim podpisom a pečiatkou poskytovateľa.

8.11. Účastník, ktorý nepodpíše čestné prehlásenie, nebude mať nárok na zľavu 100,00 eur.

8.12. Objednávateľ je oprávnený kontrolovať poskytovanie pobytov, najmä z hľadiska účelnosti, hospodárnosti a dodržiavania stanovených podmienok.

### **Článok IX.**

#### **Platobné podmienky**

9.1. Účastník pobytu pri nástupe uhradí cenu pobytu zníženú o 100,00 eur. Poskytovateľ služby bude čiastku 100,00 eur fakturovať hromadne JDS za dohodnuté turnusy.

Vystavené faktúry poskytovateľ pošle spolu so zoznamom a podpísanými Čestnými prehláseniami účastníkov pobytu, na adresu objednávateľa.

9.2. Zmluvné strany dohodli dobu splatnosti doručených faktúr objednávateľovi na 30 dní.

9.3. Objednávateľ neposkytne preddavok alebo zálohu na plnenie zmluvy o poskytnutí služby.

### **Článok X.**

#### **Odstúpenie od zmluvy**

10.1. Odstúpiť od Rámcovej dohody bude možné v týchto prípadoch:

- v prípade podstatného porušenia zmluvy,
- v prípade nedodržanie záväzku splniť predmet zmluvy v rozsahu a v kvalite požadovanej objednávateľom,
- v ostatných prípadoch podľa ustanovení § 344 Obchodného zákonníka
- v prípade zrušenia štátnych dotácií pre seniorov MPSVR

10.2. Odstúpenie od Rámcovej dohody je účinné dňom jeho písomného doručenia druhej zmluvnej strane (§ 349 Obchodného zákonníka v platnom znení).

10.3. Výpovedná doba je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená.

### Článok XI. Záverečné ustanovenia

11.1. Akékoľvek zmeny v Rámcovej dohode alebo jej dodatky musia mať písomnú formu a musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami.

11.2. Táto Rámcová dohoda nadobúda platnosť dňom podpisu tejto Rámcovej dohody oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť nadobudne nasledujúci deň po zverejnení na webovej stránke JDS.

11.3. Právne vzťahy, ktoré nie sú v tejto Rámcovej dohode upravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ustanoveniami ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.

11.4. Zástupcovia zmluvných strán prehlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto Rámcovej dohody, v plnom rozsahu s ňou súhlasia a prehlasujú, že pri podpise tejto Rámcovej dohody konali slobodne a že táto Rámcová dohoda nebola podpísaná v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok.

11.5. Rámcová dohoda je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy obdrží poskytovateľ a dva objednávateľ.

BARDEJOVSKÝCH  
KÚPELOCH  
V ..... dňa 22. 1. 2024

V Bratislave, dňa 23. 2. 2024

Poskytovateľ



MUDr. MARTIN TARCALA - riaditeľ

Meno, priezvisko, funkcia a podpis

Jednota dôchodcov na Slovensku  
Odborárske námestie 3, 811 07 Bratislava  
IČO: 00897019, DIČ: 2020796844  
E-mail: jds@jds.sk

E-mail: jds@jds.sk

Objednávateľ

Valéria Pekorná, poverená  
zastupovaním predsedu JDS

Príloha č.1 RD: Návrh cenovej ponuky predložený v ponuke  
Príloha č.2 RD: Technická špecifikácia predložená do ponuky

**Technická špecifikácia na plnenie predmetu zákazky**  
**Rekondično - liečebné a kúpeľné pobyty so štátnou dotáciou**

Povinná príloha ponuky

P. č.	Názov	požadované	ponúkané
1.	Ubytovanie 5 nocí	I., kategória, vlastné soc.zar., TV, R, CHI, TF dvojposteľové izby, jednoposteľové podľa potreby dvojposteľová izba min. 16 m <sup>2</sup> na úrovni samoplatcov, nie poukazov zdrav. poisťovne 5 x Plná Penzia (1.deň – O; 6.deň – R) možnosti podávania diét (vymenujte akých?)	ANO 14 druhov diét vymenované na našej stránke - web www.klv-druzebn.sk
2.	Stravovanie	Raňajky – bufetové stoly Obedy – výber min. z 3 jedál, alebo švédske stoly Večere – výber min. z 3 jedál bezplatné nápoje k stravovaniu	ANO ANO ANO ANO
3.	Kúpeľná starostl. Doplňte čas Doplňte čas Vyberte a označte, čo poskytnete	Vstupná lekárska prehliadka Procedúry 12 v dosahu „suchou nohou“ Minerálna voda Rašelina Bahno neobmedzený bezplatný denný vstup bazén neobmedzený bezplatný denný vstup FITNES,	Od 7,00 do 15,00 Od 7,00 do 15,00 Od 7,00 do 18,00 ANO ANO ANO ANO Od 8,00 do 16,00 Od 7,00 do 15,00
4.	Doprava	dopravné spojenie vlak, autobus (V/A) vzdialenosť od zastávky V/A Bezplatný dovoz/odvoz poskytovateľom k V/A vhodné pre seniorov – tvrdý povrch, bez stúpania	Vlak - 4 km : A-028 km BEZPLATNÝ DOVOZ DO A Počet okruhov 5 Celková dĺžka v m
5.	Pešie cestičky		5 x 3 km = 15 km

BARDEJOVSKÝ OH  
V KúPEĽOCH, dňa 22.1.2024

MUDr. MARTIN TARKALA, riaditeľ  
meno, priezvisko a podpis štatut. zástupcu uchádzača

**Pokyny na Vyplnenie:** Do kolónky „ponúkané“ uveďte vašu konkrétnu ponuku, ak je rovná požiadavke, napíšte „áno“, ak je iná, uveďte konkrétne aká, od...do... – doplňte hodiny poskytovania služieb

**Hodnotenie:** Položky uvedené pod jedným p. č. sa budú vyhodnocovať spoločne, položky sa samostatným p. č. sa budú vyhodnocovať samostatne

Príloha č. 2

Čestné vyhlásenie uchádzača

Dolupodpísaný..... MUDr. MARTIN TARČALA .....

štatutárny zástupca hospodárskeho subjektu

KÚPEĽNO-LIEČEBNÝ ÚSTAV MV SR DRUŽBA, BARDEJOVSKÉ KÚPELE

a v súlade s Výzvou na predmet zákazky: **Rekondično - liečebné a kúpeľné pobyty so štátnou dotáciou**

čestne vyhlasujem,

že mám platné doklady preukazujúce splnenie podmienok účasti:

- som zapísaný v Registri partnerov verejného sektora
- mám uzavretú požadovanú poisťnú zmluvu/ uzavriem ku dňu podpisu Rámcovej dohody poisťnú zmluvu na výšku min 150 000.-€
- v zariadení disponujeme požadovaným množstvom rehabilitačných prístrojov
- v zariadení disponujeme požadovaným počtom a vzdelaní odborných zamestnancov

a zároveň sa týmto zaväzujem, že na výzvu vyzývateľa predložím tieto doklady.

BARDEJOVSKÝCH  
V KÚPEĽOCH ....., dňa 22.1.2024

Martin Tarčala  
MUDr. MARTIN TARČALA - riaditeľ



Meno, priezvisko a podpis  
štatutárneho zástupcu

Príloha č. 1.

F. Návrh na cenovú ponuku

(Strana č. 1. Ponuky hospodárskeho subjektu)

Predmet zákazky: „Rekondično-liečebné a kúpeľné pobyty so štátnou dotáciou“

Identifikácia hospodárskeho subjektu:

Názov: KÚPEĽNO-LIEČEBNÝ ÚSTAV MV SR DRUŽBA BARDEJOVSKE KÚPELE

Sídlo: 086 31 BARDEJOVSKE KÚPELE

P.č.	Ponuková cena	Ponuka ceny bez DPH	Ponuka ceny s DPH
	cena v eur za 1 pobyt s 12 procedúrami	310,- €	310,- €

Položka č. 1. Súhrnného formulára je súhrnom cien za všetky poskytnuté služby (ubytovanie, stravovanie, rehabilitačné alebo kúpeľné služby, služby lekára) okrem miestnej dani za prechodné ubytovanie

MUDr. MARTIN TARCALA - riaditeľ

Meno, priezvisko a podpis  
štatutárneho zástupcu

Martin Tarcala

BARDEJOVSKE KÚPELE  
V....., dňa 22.1.2024

